FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 184
Sub.1

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. Riveria-du-Nord 184 — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. Sub 13 — {In / dans} La paroisse de Bécancour — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Amédée Landry — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify any infirmity from which person is suffering.) / INFIRMITÉS (Indiquer toute infirmité dont chaque personne est affligée.)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mill," "in flour mill," "in retail store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la manufacture de laine," "à la minoterie," "au magasin de détail," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Rate of wages by the hour—Cents. / Taux du salaire par heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en centins par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or Academy. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au Collège, au couvent ou à l'Académie.	Blind. / Aveugles.	Insane. / Aliénés.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	40	41	Gauthier Adelard	B.																																		
2			Gauthier Ozias																																			
3			Lemaire Edouardina																																			
4			Desrochers Armandine																																			
5	41	42	Gauthier David																																			
6	42	43	Gauthier Jean Marie																																			
7			Gauthier Alexandre																																			
8			Gauthier Alexandre																																			
9			Gauthier Marie																																			
10			Gauthier [illegible]																																			
11			[illegible] Gauthier																																			
12	42	44	Gauthier [illegible]																																			
13			Gauthier [illegible]																																			
14			[illegible] Gauthier																																			
15			Gauthier Alexandrine																																			
16			Gauthier Rosanna																																			
17			Gauthier Napoléon																																			
18			Gauthier Marie																																			
19			Gauthier Clarisse																																			
20	41	42	Gauthier Eugène																																			
21			Gauthier Amédée																																			
22			Gauthier Laura																																			
23			Gauthier Ernestine																																			
24			Gauthier Adelaïde																																			
25	42	43	Gauthier Adèle																																			
26			Gauthier Eugénie																																			
27			Gauthier Wilfrid																																			
28			Gauthier Irène																																			
29			Gauthier Clarisse																																			
30			Gauthier Rose																																			
31			Gauthier Léon																																			
32			Gauthier Alexandre																																			
33			Gauthier Eugène																																			
34			Gauthier Angèle																																			
35			Gauthier Rose																																			
36	47	49	St-Louis [illegible]																																			
37			St-Louis Philomène																																			
38			St-Louis Régis																																			
39			St-Louis [illegible]																																			
40			St-Louis [illegible]																																			
41			St-Louis [illegible]																																			
42			St-Louis [illegible]																																			
43	47	48	St-Jean Louis																																			
44			Madame Virginie																																			
45			Madame Genevière																																			
46	48	49	Chamberland Joseph																																			
47			Chamberland Léon																																			
48			Chamberland Gertrude																																			
49			Chamberland Emmanuel																																			
50			Chamberland Edouard																																			